Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Cheyres Okee I	D1
CLUB 2	Aumont Loggers I	D1

Lieu / Ort / Location / Luogo	Cheyres	Date / Datum / Date / Data	13.12.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:45
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A144		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	11

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	2821	SCHWAB Nicolas	
Official scorer / Marqueur	17074	EQUEY Charlotte	
Referee 1 / Arbitre 1	3869	ROCHAT Laurent	
Referee 2 / Arbitre 2	2842	DEMIERRE Michaël	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	5
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Aumont Loggers I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Cheyres Okee I

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
68	C	ISELI Nicolas				1391
23	A	EGGER Sullivan				1620
39	G	BERCHIER Romain	X	X	X	1103
	G					
66		BRASEY Julien				1453
KP		DUPRAZ Thomas				16799
19		GAILLARD Rémy				2349
8		GIVEL Christophe				2048
29		HAENGGELI David				2820
10		MAGNIN Jérémy				2583
87		ZIMMERMANN Philippe				1864
82		PILLONEL Olivier				1304

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 1304

PILLONEL Olivier

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:22	10		1				
27:38	10	68	2				
41:01	23	KP	3				
				TOTAL			3
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
TOTAL			0 min	

2 Aumont Loggers I

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
93	C	BUCHS Thierry				1572
71	A	VOLERY Etienne				1118
1	G	BARRAS Lionel	X	X	X	2936
	G					
86		CURRAT Laurent				1077
KP		BERCHIER Maxime				1354
98		CHRISTINAZ Julien				3915
55		GROGNUZ Thierry				1849
90		VOLERY Julien				1574
97		GOZEL Gaetan				1120

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 1120

GOZEL Gaetan

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:26	98	KP	1				
03:49	71	97	2				
04:09	KP	98	3				
10:29	71	97	4				
19:29	86	KP	5				
48:05	90	97	6				
				TOTAL			6
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
02:22	90	2	02:22	E
16:53	98	2	18:53	E
44:53	86	2	46:53	J1
58:52	98	2	60:00	E
TOTAL			8 min	